

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

WYKIDAJŁO



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

WYKIDAJŁO to potoczne określenie tego, kto pilnuje porządku w klubie, wyrzucając z lokalu pijanych i awanturujących się gości. W języku rosyjskim do dziś występują czasowniki *выкидывать* 'wyrzucać' i *выкидать* 'wyrzucić', chociaż w zwrocie o znaczeniu 'wyrzucać za drzwi' używa się innego słowa - *выбросить*: *выбросить за дверь*. We współczesnej polszczyźnie ogólnej nie znajdziemy czasownika „kidać”, ale w gwarach zachował się czasownik dokonany WYKIDAĆ o kilku znaczeniach, w których można odnaleźć ów element znaczeniowy związany ze zdecydowanym ruchem na zewnątrz, z wyrzucaniem, opróżnianiem. WYKIDAĆ to 'wylać, wysypać, wyrzucić' (np. wykidać gnój spod bydła), a także 'wylać gęstą masę' - i od tego znaczenia powstał czasownik WYKIDAĆ SIĘ 'wypróżnić się', który Jan Karłowicz, redaktor naczelny pierwszego „Słownika gwar polskich”, wdzięcznie definiuje słowami: „wykidać się = spłacić dług naturze (wyjść ze stolcem)”.